



DE Gebrauchsanweisung

Luftkühler

Bevor Sie beginnen...

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Das Gerät ist ausschließlich für das Kühlen trockener Innenräume bestimmt.

Das Gerät ist nicht für den gewerblichen Gebrauch konzipiert. Allgemein anerkannte Unfallverhütungsvorschriften und beigelegte Sicherheitshinweise müssen beachtet werden.

Führen Sie nur Tätigkeiten durch, die in dieser Gebrauchsanweisung beschrieben sind. Jede andere Verwendung ist unerlaubter Fehlgebrauch. Der Hersteller haftet nicht für Schäden die hieraus entstehen.

Zu Ihrer Sicherheit

Allgemeine Sicherheitshinweise

- Für einen sicheren Umgang mit diesem Gerät muss der Benutzer des Gerätes diese Gebrauchsanweisung vor der ersten Benutzung gelesen und verstanden haben.
- Beachten Sie alle Sicherheitshinweise! Wenn Sie die Sicherheitshinweise missachten, gefährden Sie sich und andere.
- Bewahren Sie alle Gebrauchsanweisungen und Sicherheitshinweise für die Zukunft auf.
- Wenn Sie das Gerät verkaufen oder weitergeben, händigen Sie unbedingt auch diese Gebrauchsanweisung aus.
- Das Gerät darf nur benutzt werden, wenn es einwandfrei in Ordnung ist. Ist das Gerät oder ein Teil davon defekt, muss es außer Betrieb genommen und fachgerecht entsorgt werden.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in explosionsgefährdeten Räumen oder in der Nähe von brennbaren Flüssigkeiten oder Gasen!

- Ausgeschaltetes Gerät immer gegen unbeabsichtigtes Einschalten sichern.
- Benutzen Sie keine Geräte, bei denen der Ein-Aus-Schalter nicht ordnungsgemäß funktioniert.
- Halten Sie Kinder vom Gerät fern! Bewahren Sie das Gerät sicher vor Kindern und unbefugten Personen auf.
- Überlasten Sie das Gerät nicht. Benutzen Sie das Gerät nur für Zwecke, für die es vorgesehen ist.
- Immer mit Umsicht und nur in guter Verfassung arbeiten: Müdigkeit, Krankheit, Alkoholgenuss, Medikamenten- und Drogeneinfluss sind unangehörntlich, da Sie das Gerät nicht mehr sicher benutzen können.
- Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhielten von dieser Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist.
- Stellen Sie sicher, dass Kinder nicht mit dem Gerät spielen.
- Immer die gültigen nationalen und internationalen Sicherheits-, Gesundheits- und Arbeitsvorschriften beachten.

Gerätespezifische Sicherheitshinweise

- Nach dem Einfüllen von Wasser trasportieren Sie den Luftkühler nicht. Auch wenn der Tank leer ist, kann sich am Boden noch etwas Wasser befinden.
- Verwenden Sie nur klares und sauberes Wasser. Bei Bedarf kann destilliertes Wasser verwendet werden.
- Lesen Sie die Anweisungen im Abschnitt „Wartung“ dieser Anleitung und befolgen Sie diese, um regelmäßige Reparaturen durchzuführen.
- Luftkühler funktionieren am besten in umweltfreundlichen Bereichen. Große Staubpartikel können die Lebensdauer des Produkts verkürzen.
- Wir empfehlen, es nur an trockenen Orten zu verwenden. Achten Sie bei der Verwendung an einem feuchten Ort oder in einer feuchten Umgebung darauf, dass kein Wasser auf die Außenseite des Produkts gelangt.
- Wenn die Oberfläche des Geräts ein Leck aufweist, trennen Sie den Luftkühler vom Netz, und lassen Sie ihn vor der Verwendung 24 Stunden lang trocknen.
- Das Produkt darf nicht für längere Zeit direktem Sonnenlicht ausgesetzt werden.
- Wenn Sie den Luftkühler längere Zeit nicht verwenden, schalten Sie zum Entleeren des Tanks den Kühler ein, und stellen Sie den Lüfter einige Minuten lang auf maximale Leistungsstufe.
- Verwenden Sie nur das im Lieferumfang enthaltene Original-USB-Kabel.
- Halten Sie das Netzteil oder das Netzkabel nicht mit nassen Händen.
- Trennen Sie den Luftkühler vom Netz, wenn Sie das Gerät reinigen, ausbauen, den Filter austauschen oder das Gerät bewegen.

- Um optimale Ergebnisse zu erzielen, stellen Sie den Luftkühler auf eine höhere Oberfläche wie einen Tisch oder eine Arbeitsplatte
- Stellen Sie den Luftkühler nicht in der Nähe einer Heizung oder eines elektrischen Geräts auf.
- Stellen Sie das Gerät nicht in einen Durchgang oder stark frequentierten Bereich, wo es ein Hindernis wäre oder umkippen könnte.
- Legen Sie keine Gegenstände in den Luftkühler, da sonst Fremdkörper verfaulen könnten.
- Legen Sie keine Gegenstände auf den Luftkühler.
- Drehen Sie das Gerät nicht auf den Kopf.
- Tauchen Sie den Luftkühler nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Stellen Sie den Luftkühler nicht in der Nähe einer offenen Flamme oder Zündquelle.
- Das Gerät kann nur dann vollständig ausgeschaltet werden, wenn der Strom ausgeschaltet ist.
- Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch Nichtbeachtung dieser Produktanleitung entstehen.
- Dieses Produkt ist speziell mit einem austauschbaren Wasserfilter ausgestattet. Wenn der Filter beschädigt ist, können Sie einen neuen kaufen.
- Beachten Sie, dass sich die bewegenden Teile auch hinter Be- und Entlüftungsöffnungen befinden können.
- Dieses Produkt ist speziell mit einem austauschbaren Wasserfilter ausgestattet. Wenn der Filter beschädigt ist, können Sie einen neuen kaufen.
- Beachten Sie, dass sich die bewegenden Teile auch hinter Be- und Entlüftungsöffnungen befinden können.
- Symbole, die sich an Ihrem Gerät befinden, dürfen nicht entfernt oder abgedeckt werden. Nicht mehr lesbare Hinweise am Gerät müssen umgehend ersetzt werden.
- Das Gerät nicht verwenden, wenn sich entzündliche Stoffe oder Dämpfe wie Alkohol, Insektizide oder Petroleum in der Nähe befinden.

- Vor Inbetriebnahme des Geräts die Betriebsanleitung lesen und befolgen.

- Werkzeug der Klasse III. Das Gerät arbeitet mit Schutzkleinspannung.

Lieferumfang

- Hinweis:** Das tatsächliche Aussehen Ihres Gerätes kann von den Abbildungen abweichen.

- Luftkühler
- Gebrauchsanweisung

Betrieb

Anwendungstipps:

- Stellen Sie den Luftkühler auf eine erhöhte Oberfläche, beispielsweise einen Tisch oder eine Arbeitsplatte. Dies ist die beste Möglichkeit, Ihren persönlichen Bereich schnell abzukühlen.
- Lassen Sie den Wasserreiniger nach dem Befüllen mit Wasser und vor dem Gebrauch mindestens 3 Minuten lang Feuchtigkeit aufnehmen. Dadurch können Sie die kühle Luft schneller einatmen.
- Versuchen Sie, einen Abstand von wenigen Metern zum Luftkühler einzuhalten. Wenn Sie direkt in der ersten Reihe vor dem Luftkühler sitzen, werden Sie sich am wohlsten fühlen.

- Der Luftkühler läuft ca. 8 Stunden bei niedrigen Drehzahlen, auch wenn der Tank leer, der Filter noch feucht ist und der Luftfilter noch gekühlt wird.

Einstellungen:

- Stellen Sie den Luftkühler auf eine ebene Fläche.
- Öffnen Sie die Tanktür oben, und füllen Sie den Tank mithilfe eines Wasserbehälters oder eines Messbechers mit Wasser.
- Stecken Sie den USB-Stromadapter in die Steckdose, dann stecken Sie das größere USB-Ende des Kabels in den Adapter und den kleineren Teil in den Stromanschluss auf der Rückseite des Luftkühlers.
- Sie können den großen USB-Anschluss zur Stromversorgung an den Computer anschließen.

Verwendung:

- Durch Drücken des Netzschalters schalten Sie den Luftkühler ein.
- Durch Drücken der Taste können Sie die Atomisierungs-Funktion einstellen. Durch Drücken der Taste können zwei Zerstäubungsmodi ausgewählt werden.
- Durch Drücken der Taste können Sie die Geschwindigkeit des Lüfters einstellen. Sie können zwischen den Modi „Niedrig“, „Mittel“ und „Hoch“ wählen.
- Drücken Sie diese Taste einmal, um das Licht einzuschalten, die Farbe des Lichts wird dann automatisch langsam umgeschaltet. Drücken Sie die Taste zweimal hintereinander, um die feste Displayfarbe beizubehalten. Bei jedem Tastendruck ändert sich dann die Lichtfarbe. Das Licht wird nach der letzten Displayfarbe ausgeschaltet.
- Wenn Sie fertig sind, drücken Sie den Netzschalter erneut, um den Kühler auszuschalten.

Pflege und Wartung

Wir empfehlen, den Tank und das Tankinnere einmal pro Woche zu reinigen und bei Bedarf nur ein nicht scheuerndes Tuch und ein mildes Reinigungsmittel zu verwenden.

Für optimale Dauerlaufergebnisse empfehlen wir, den Filter alle 6 Monate auszutauschen.

Luftfilter ersetzen:

- Der Filter sollte alle 6 Monate ausgetauscht werden.
 - Drücken Sie vorsichtig auf die Entriegelungslasche an der Unterseite der Frontplatte, um die Platte nach unten und von der Seite des Kühlers wegzuziehen.
 - Fassen Sie den Filter, und schieben Sie ihn vorsichtig bis zum Anschlag heraus.
 - Setzen Sie einen neuen Filter in den Luftkühler ein.
 - Führen Sie die Oberseite der Platte in den Schlitz ein, und bringen Sie die untere Lasche wieder in die normale Position.

- Hinweis:** Das Bedienfeld darf nicht mit Wasser berührt werden.

Problembeseitigung

Wenn etwas nicht mehr funktioniert...

GEFAHR! Lebensgefahr! Unsachgemäß durchgeführte Reparaturen können dazu führen, das das Produkt nicht mehr sicher funktioniert. Dies ist gefährlich für Sie und Ihre Umwelt.

Oft sind es nur kleine Fehler, die zu einer Störung führen. Meistens können Sie diese leicht selbst beheben. Bitte sehen Sie zuerst in der folgenden Tabelle nach, bevor Sie sich an den Händler wenden. So ersparen Sie sich viel Mühe und eventuell auch Kosten.

Fehler/Fehlfunktion	Ursache	Abhilfe
Funktioniert nicht	Kein Strom	Ziehen Sie den Stromstecker und schließen Sie ihn gut an.
	Elektrische Teile sind defekt.	Händler kontaktieren.
Kann nicht ausgeschaltet werden	Die Aus-Taste wurde nicht gedrückt.	Drücken Sie die Aus-Taste.
	Elektrische Teile sind defekt.	Händler kontaktieren.
Anormaler Ton	Etwas im Inneren	Lösen Sie zum Herausnehmen das Filtergewebe.
	Windrad lose	Händler kontaktieren.
	Schäden an elektrischer Maschine	
	Nicht richtig positioniert	Entfernen Sie die Filter und den Wassertank und installieren Sie sie ordnungsgemäß.
Kann nicht befeuchten	Einlassfilter sind blockiert	Reinigen Sie den Einlassfilter
	Technischer Ausfall	Händler kontaktieren.
Gerüche	Wenn das Gerät neu ist	Bei der ersten Verwendung hat der Wabenfilter einen Geruch, der sich innerhalb weniger Stunden nach dem ersten Gebrauch verflüchtigt.

Können Sie den Fehler nicht selbst beheben, wenden Sie sich bitte direkt an den Händler. Beachten Sie bitte, dass durch unsachgemäße Reparaturen auch der Gewährleistungsanspruch erlischt und Ihnen ggf. Zusatzkosten entstehen.

Entsorgung

Gerät entsorgen

Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet: Batterien und Akkus, Elektro- und Elektronikgeräte dürfen nicht in den Hausmüll. Sie können umwelt- und gesundheitsschädigende Stoffe enthalten.

Verbraucher sind verpflichtet, Elektro-Altgeräte, Geräteraitbatterien und Akkus getrennt vom Hausmüll über eine offizielle Sammelstelle zu entsorgen um eine sachgerechte Weiterverarbeitung zu gewährleisten. Die Rückgabe kann gemäß gesetzlicher Regelung kostenfrei z. B. über einen kommunalen Entsorgungsbetrieb oder über einen Händler erfolgen.

Batterien, Akkus und Lampen, die nicht fest in Elektro-Altgeräten verbaut sind und zerstörungsfrei entnommen werden können, müssen vor der Entsorgung entnommen und getrennt entsorgt werden. Lithiumbatterien und Akkupacks aller Systeme sind nur im entladenen Zustand bei den Rücknahmestellen abzugeben. Die Batterien sind immer durch Abkleben der Pole vor Kurzschlüssen zu sichern.

Jeder Endnutzer ist selbst für die Löschung personenbezogener Daten auf den zu entsorgenden Altgeräten verantwortlich.

Verpackung entsorgen

Die Verpackung besteht aus Karton und entsprechend gekennzeichneten Kunststoffen, die wiederverwertet werden können.

- Führen Sie diese Materialien der Wiederverwertung zu.

Technische Daten

Materialnummer	650145
Versorgungsspannung	Micro USB, 5V d.c. & ≤1 A
Nennleistung	5 W
Schutzklasse	III
Produktgröße	16×16×16,3 cm
Gewicht	690 g
Wassertankvolumen	300 ml

- Hinweis:** Das Produkt ist nur zur Verwendung im Haushalt bestimmt.

CZ Návod k použití

Chladič vzduchu

Dříve než začnete...

Použití příměšené určení

Zařízení je určeno pouze pro chlazení v suchých vnitřních prostorech.

Přístroj není určen k použití při podnikání. Musí se dodržovat obecně uznávané předpisy úrazové prevence a přiložené bezpečnostní pokyny.

Vykonávejte pouze činnosti popsané v tomto návodu k použití. Jakékoli jiné používání je považováno za neoprávněné chybné použití. Výrobce neodpovídá za škody, které z toho plynou.

Pro Vaši bezpečnost

Všeobecné bezpečnostní pokyny

- Pro bezpečné zacházení s tímto přístrojem si jeho uživatel musí před prvním použitím přečíst tento návod k použití a porozumět mu.
- Respektujte všechny bezpečnostní pokyny! Pokud nebudete dbát bezpečnostních pokynů, ohrožujete sebe i ostatní.
- Všechny návody k použití a bezpečnostní pokyny si dobře uložte pro pozdější použití.
- Když přístroj prodáváte nebo předáváte dál, bezpodmínečně předejte i tento návod k použití.
- Přístroj se smí používat pouze tehdy, pokud je bez závady. Jsou-li na přístroji nebo na některé jeho součásti závady, musí být vyřazen z provozu a odborně zlikvidován.
- Přístroj nepoužívejte v prostorech ohrožených výbuchem nebo v blízkosti hořlavých kapalin nebo plynů!
- Vypnutý přístroj vždy zajistěte proti neúmyslnému zapnutí.
- Nepoužívejte nářadí, u něhož spínač Zap/Vyp řádně nefunguje.
- Zabraňte dětem v přístupu k přístroji! Uložte přístroj tak, aby byl bezpečně chráněn před dětmi a nepovolanými osobami.
- Nepřetěžujte přístroj. Používejte přístroj pouze pro účely, pro které byl určen.
- Pracujte vždy opatrně a v dobré fyzické kondici: Pracovat během únavy, onemocnění, požití alkoholu, pod vlivem léků a omamných látek je nezodpovědné, protože přístroj nemůžete bezpečně používat.
- Nepoužívejte topné těleso s časovým spínačem nebo s jiným spínačem, který automaticky spíná přístroj, hrozilo by nebezpeční požárů.
- Zabezpečte, aby si děti nehraly s výrobkem.
- Dodržujte vždy platné národní a mezinárodní bezpečnostní, zdravotní a pracovní předpisy.

Upozornění specifická pro přístroj

- Po naplnění vody ochlazovač vzduchu nepřenášejte. I když je nádrž prázdná, může být na dně stále trochu vody.
- Používejte pouze čistou vodu. V případě potřeby můžete použít destilovanou vodu.
- Přetěšte si pokyny v části „Údržba“ v této příručce a dodržujte je v případě pravidelných oprav.
- Ochlazovač vzduchu fungují nejlépe v ekologicky bezpečných oblastech. Velké prachové částice mohou zkrátit životnost produktu.
- Doporučujeme používat produkt pouze na suchých místech. Při použití produktu na vlhkém místě nebo prostředí dávejte pozor, aby se voda nerozčila mimo produkt.
- Pokud je povrch produktu netěsný, odpojte ochlazovač vzduchu a před použitím jej nechte 24 hodin vyschnout.
- Nenechávejte produkt na přímém slunci po dlouhou dobu.
- Pokud nebudete ochlazovač vzduchu delší dobu používat, vyprázdněte nádrž, zapněte ochlazovač a nastavte ventilátor na maximální výkon po dobu několika minut.
- Používejte pouze originální kabel USB dodaný v balení.

- Nedržte napájecí zdroj ani napájecí kabel mokřýma rukama.
- Při čištění, vyjímání nebo výměně filtrů nebo přemístování produktu odpojte ochlazovač vzduchu od zdroje napájení.
- Pro dosažení nejlepších výsledků umístěte ochlazovač vzduchu na vyvýšený povrch, jako je například stůl nebo pracovní deska
- Neumísťujte ochlazovač vzduchu do blízkosti topení nebo jakéhokoli elektrického zařízení.
- Neumísťujte zařízení do průchodu nebo oblasti s hustým provozem, kde by mohlo dojít k zakopnutí o zařízení nebo převrácení zařízení.
- Do ochlazovače vzduchu nic nevkládejte, cizí předměty by mohly hnit.
- Na ochlazovač vzduchu nepokládejte žádné předměty.
- Neotáčejte zařízení dnem zhlúru.
- Neponořujte ochlazovač vzduchu do vody nebo jiných kapalin.
- Neumísťujte ochlazovač vzduchu do blízkosti otevřeného ohně nebo zdroje zvnicení.
- Zařízení lze zcela vypnout pouze po vypnutí napájení.
- Výrobce nepřebírá žádnou odpovědnost za škody způsobené nedodržením této příručky k produktu.
- Tento produkt je speciálně navržen s výměnitelným vodním filtrem. Pokud je poškozený, můžete si koupit nový.
- Nezapomeňte, že se pohyblivé díly mohou nacházet i za zavzdušňovacími a odvzdušňovacími otvory.
- Symbody, které se nachází na přístroji, se nesmí odstraňovat ani zakrývat. Upozornění na přístroji, která už nejsou čitelná, musí být neprodleně nahrazena novými.
- Nepoužívejte zařízení v přítomnosti hořlavých látek nebo výparů, jako jsou např. alkohol, insekticidy, benzín atd.

- Než začnete zařízení provozovat, přečtěte si a dodržujte pokyny k jeho používání.

- Nástroj třídy III. Zařízení pracuje při bezpečném velmi nízkém napětí.

Rozsah dodávky

- Poznámka:** Skutečná vzhled vašeho přístroje se může od obrázků lišit.

- Chladič vzduchu
- Návod k použití

Ovládání a provoz

Užitečné rady k použití:

- Umístěte ochlazovač vzduchu na vyvýšený povrch, jako je například stůl nebo pracovní deska. Toto je nejlepší způsob, jak rychle ochladit svůj osobní prostor.
- Po naplnění vodou a před použitím nechte čističku vody absorbovat vlhkost po dobu alespoň 3 minut. Díky tomu budete moci dýchat ochlazený vzduch rychleji.
- Snažte se zůstat ve vzdálenosti několika stop od ochlazovače vzduchu. Pokud budete sedět přímo před přístrojem, budete se cítit nepohodlněji.
- Ochlazovač vzduchu poběží asi 8 hodin při nízkých otáčkách, a to i když je nádrž prázdná, filtr je stále mokry a vzduchový filtr je stále ochlazován.

Nastavení:

- Umístěte ochlazovač vzduchu na rovný povrch.
- Otevřete dvířka nádrže na horní straně a naplňte ji vodou pomocí nádoby s vodou nebo odměrky.
- Zapojte napájecí adaptér USB do zásuvky, následně zapojte větší konec kabelu USB do adaptéru a menší část do napájecího portu na zadní straně ochlazovače vzduchu.
- Velký USB terminál můžete zapojit do počítače jako napájecí zdroj.

Používání:

- Stisknutím tlačítka napájení zapnete ochlazovač vzduchu.
- Stisknutím tlačítka nastavíte funkci rozprašování. Stisknutím tlačítka jsou na výběr dvě úrovně rozprašování.
- Stisknutím tlačítka nastavíte rychlosti ventilátoru. Můžete si vybrat nízký, střední a vysoký režim.
- Jedním stisknutím tohoto tlačítka se světlo rozsvítí, barva světla se automaticky pomalu přepne. Stiskněte tlačítko dvakrát, aby se zachovala pevná barva displeje, pak se každým stisknutím změní barva světla. Po poslední barvě displeje světlo zhasne.
- Po dokončení vypněte ochlazovač vzduchu opětným stisknutím tlačítka napájení.

Péče a údržba

Doporučujeme vyčistit nádrž a vnitřní prostor nádrže jednou týdně, v případě potřeby používejte pouze neabrasivní hadřík a jemný čisticí prostředek.

Pro dosažení nejlepších výsledků při trvalém provozu doporučujeme měnit filtr každých 6 měsíců.

Výměna filtru:

Filtr by měl být měněn každých 6 měsíců.

- Jemně zatlačte na uvolňovací západku na spodní straně předního panelu, abyste panel stáhli dolů a ze strany ochlazovače.

- Uchopte filtr a opatrně jej vysuňte.
- Vložte nový filtr do ochlazovače vzduchu.
- Vložte horní část panelu do slotu a vraťte spodní západku zpět do normální polohy.

- Poznámka:** Ovládací panel se nesmí dostat do kontaktu s vodou.

Řešení potíží

Pokud něco přestane fungovat...

NEBEZPEČÍ! Nebezpeční smrtelného poranění! Nesprávné opravy mohou zapříčinit nebezpečné fungování zařízení. Ohrožujete pak nejen sebe, ale i prostředí kolem vás.

Často jsou to jen drobné závady, které vedou ke vzniku poruchy. Většinou je můžete snadno sami odstranit. Než se obrátíte na prodejnu, podívejte se do následující tabulky. Ušetříte si tím mnoho námahy a případně i výdajů.

Závada/nesprávné fungování	Příčina	Náprava
Produkt nefunguje	Produkt je bez napájení	Odpojte napájecí zástrčku a připojte ji znovu a správně.
	Elektrické součástky jsou vadné.	Kontaktujte prodejnu.
Produkt se nevypne	Nebylo stisknuto tlačítko VYP.	Stiskněte tlačítko VYP.
	Elektrické součástky jsou vadné.	Kontaktujte prodejnu.
Abnormální zvuk	Ve vnitřním prostoru se může nacházet cizí předmět	Uvolněte vnitřní prostor a odstraňte uvolněné filtrační tkaninu.
	Uvolněné větrné kolo	Kontaktujte prodejnu.
	Poškozený elektrického stroje	
	Nesprávné umístění	Vyjměte filtry a nádrž na vodu a nainstalujte je správně.
Produkt nezvlhčuje vzduch	Vstupní filtry jsou ucpané	Vyčistěte vstupní filtry
	Technická porucha	Kontaktujte prodejnu.
Zápach	V případě nově zakoupeného produktu	Při prvním použití vydává voňstinový filtr zápach, který se rozptýlí během několika hodin po prvním použití.

Nemůžete-li závadu odstranit sami, obraťte se přímo na prodejnu. Mějte na paměti, že při neodborné opravě zanikají nároky ze záruky a případně Vám mohou vzniknout i další výdaje.

Likvidace

Likvidace přístroje

Symbol přeškrtnutého kontejneru znamená: Baterie a akumulátory, elektrické a elektronické přístroje nesmějí být likvidovány společně s domovním odpadem; mohou obsahovat látky, které jsou škodlivé pro životní prostředí a zdraví.

Spotřebitelné jsou povinni zneškodnit staré elektrické spotřebiče, spotřebované baterie a akumulátory odděleně od domovního odpadu na oficiálním sběrném místě, aby se zajistilo správné další zpracování. Vracení výrobku lze dle právních předpisů provést bezplatně, např. prostřednictvím společnosti pro likvidaci komunálního odpadu nebo prostřednictvím prodejce.

Baterie, akumulátory a světelné zdroje, které nejsou ve starých elektrických přístrojích vmontované a které lze odstranit, aniž by došlo k jejich poškození, se před likvidací musí z přístrojů vyjmout a zlikvidovat v rámci třídného odpadu. Lithiové baterie a akumulátory všech systémů se musí odevzdat na sběrném místě ve vybitém stavu. Pól baterie musí být vždy přelepeny, aby se předešlo vzniku zkratu. Každý koncový uživatel je sám zodpovědný za vymazání osobních údajů z použitých přístrojů, které se mají zlikvidovat.

Likvidace balení

Balení se skládá z kartonu a příslušně označených plastů, které mohou být recyklovány.

- Předejte tyto části na recyklaci.

Technické údaje

Číslo materiálu	650145
Zdroj napájení	Micro USB, 5V d.c. & ≤1 A
Jmenovitý výkon	5 W
Bezpečnostní třída	III
Velikost produktu	16×16×16,3 cm
Hmotnost	690 g
Objem nádrže na vodu	300 ml

- Poznámka:** Produkt je určen pouze pro použití v domácnosti.

SK Návod na použitie

Chladič vzduchu

Než začnete...

Použitie pre daný účel

Zariadenie je určené výlučne na chladenie suchých vnútorných miestností.

Přístroj nie je určený na použitie pri podnikaní. Musí sa dodržiavať všeobecne uznávané predpisy úrazovej prevencie a príložené bezpečnostné pokyny.

Vykonávajte len činnosti opísané v tomto návode na použitie. Akékoľvek iné použitie je považované za neoprávnené chybné použitie. Výrobca nezodpovedá za škody, ktoré z toho plynú.

Pre vašu bezpečnosť

Všeobecné bezpečnostné pokyny

- Aby bolo zaistené bezpečné zaobchádzanie s týmto zariadením, je nutné, aby si jeho užívateľ pred prvým použitím prečítal tento návod na obsluhu a porozumel mu.
- Dbajte všetkých bezpečnostných pokynov! Ak nerespektujete bezpečnostné pokyny, ohrožujete sami seba a druhých.
- Všetky návody na použitie a bezpečnostné pokyny uchovajte pre ďalšie použitie.
- V prípade ďalšieho predaja alebo darovania tohto zariadenia spolu s ním odovzdajte vždy aj tento návod.

- Prístroj sa smie používať len vtedy, keď je v bezchybnom stave. Ak je zariadenie alebo jeho časť chybná, musí sa vyradiť z prevádzky a odborné zlikvidovať.
- Prístroj nepoužívajte v priestoroch ohrozených výbuchom alebo v blízkosti horľavých kvapalín či plynov!
- Vypnutú prístroj vždy zabezpečte proti neúmyselnému zapnutiu.
- Nepoužívajte náradie, u ktorého zapínač/vypínač riadne nefunguje.
- Udržiavajte deti v dostatočnej vzdialenosti od prístroja! Ušchovajte prístroj pred deťmi a nekompetentnými osobami na bezpečnom mieste.
- Nepreťažujte zariadenie. Zariadenie používajte iba na účely, pre ktoré bolo vyrobené.
- Vždy pracujte opatrne a v dobrom fyzickom stave: pracovať počas únavy, choroby, požívania alkoholu, pod vplyvom liekov a drog je nezodpovedné, pretože prístroj nemôžete bezpečne používať.
- Toto zariadenie nie je určené na to, aby ho používali osoby (vrátane detí) s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a/alebo vedomostí, iba ak sú pod dozorom osoby zodpovednej za ich bezpečnosť alebo boli touto osobou poučené o tom, ako toto zariadenie používať.
- Zabezpečte, aby sa deti nehrali s výrobkom.
- Vždy dodržiavajte platné národné a medzinárodné bezpečnostné, zdravotné a pracovné predpisy.

Špecifické pokyny k prístroju

- Po tom, ako ochladzovač vzduchu naplníte vodou, ho neprenášajte. Ak je produkt prázdny, tak na jeho dne sa ešte stále môže nachádzať voda.
- Používajte iba čistú vodu. V prípade potreby možno použiť destilovanú vodu.
- Pri vykonávaní pravidelných opráv sa riadte pokynmi uvedenými v časti "Údržba".
- Ochladzovače vzduchu najlepšie fungujú najlepšie prostrediach, ktoré nie sú znečistené. Veľké častice prachu môžu skrátiť životnosť.
- Ochladzovač vzduchu odporúčame používať len na suchých miestach. Pri používaní na vlhkom mieste alebo vo vlhkom prostredí dbajte na to, aby nedošlo k obliatiu vonkajšej strany produktu vodou.
- Ak dôjde k úniku na povrchu ochladzovača vzduchu, tak ho odpojte od zdroja napájania a pred opätovým použitím ho nechajte 24 hodín vyschnúť.
- Ochladzovač vzduchu nevystavujte dlhú dobu priamemu slnečnému žiareniu.
- Ak ochladzovač vzduchu dlhšiu dobu nebudete používať, tak pre vypádzenie jeho nádrže ho zapnite a na niekoľko minút nastavte maximálnu rýchnosť ventilátora.
- Používajte iba originálny USB kábel dodaný s produktom.
- Napájací zdroj ani napájací kábel nedržte mokrymi rukami.
- Pri čistení, pri vyberaní alebo výmene filtrov alebo pri pre-miestňovaní ochladzovača vzduchu ho odpojte od zdroja napájania.
- Pre dosiahnutie čo najlepších výsledkov umiestnite ochladzovač vzduchu na vyšší povrch, napr. na stól alebo pracovnú dosku
- Ochladzovač vzduchu neumiestňujte do blízkosti ohrievača alebo akéhokoľvek elektrického zariadenia.
- Zariadenie neumiestňujte na chodbu alebo na frekventovanejšie miesto, kde by oň mohol niekto zakopnúť, resp. prevrátiť ho.
- Do ochladzovača vzduchu nič nevkladajte. Cudzie predmety by v ňom mohli zhníť.

- Na hornú stranu ochladzovača vzduchu neumiestňujte žiadne predmety.
- Zariadenie neotáčajte hore nohami.
- Ochladzovač vzduchu neponárajte do vody alebo iných kvapalín.
- Ochladzovač vzduchu neumiestňujte do blízkosti otvoreného ohňa alebo iného zápalného zdroja.
- Zariadenie je možné úplne vypnúť iba vtedy, keď je vypnuté napájanie.
- Výrobca nepreberá zodpovednosť za žiadne škody spôsobené nedodržiavaním tohto návodu k produktu.
- Tento produkt je špeciálne navrhnutý s vymeniteľným vodným filtrom. Ak je váš filter poškodený, tak si môžete zakúpiť nový.
- Pohyblivé časti sa môžu nachádzať aj za vetraním a vetracími štrbinami.
- Symboly uvedené na zariadení sa nesmú odstraňovať ani zakrývať. Značky na zariadení, ktoré už nie sú čitateľné, sa musia okamžite vymeniť.
- Zariadenie nepoužívajte v prítomnosti horľavých látok alebo výparov, akými sú alkohol, insekticídy, benzín atď.

Pred uvedením zariadenia do prevádzky si prečítajte a dodržiavajte pokyny na používanie.

- Prístroj triedy III. Zariadenie pracuje pri bezpečnom veľmi nízkom napatí.

Rozsah dodávky

Poznámka: Skutočný výzor vášho stroja sa môže líšiť od obrázkov.

- Chladič vzduchu
- Návod na obsluhu

Prevádzka

Tipy týkajúce sa používania:

- Ochladzovač vzduchu umiestnite na vyvýšený povrch, napr. na stól alebo pracovnú dosku. Toto je najlepší spôsob pre rýchle ochladenie vášho osobného priestoru.
- Po naplnení vodou a pred použitím nechajte čistčku vody aspoň 3 minúty absorbovať vlhkosť. To vám umožní rýchlejšie dýchať chladný vzduch.
- Pokúste sa zostať vo vzdialenosti niekoľkých desiatok centimetrov od ochladzovača vzduchu. Pri sedení priamo pred ochladzovačom vzduchu sa budete cítiť najpoohodnejšie.
- Vzduchový chladič bude bežať asi 8 hodín pri nízkych otáčkach aj vtedy, keď bude jeho nádrž prázdna. Filter zostane ešte stále vlhký a vzduchový filter bude ešte stále chladený.

Nastavenia:

- Ochladzovač vzduchu umiestnite na rovný povrch.
- Otvorte dvierka nádrže na hornej strane a nádrž naplňte vodou pomocou pohára alebo odmerky.
- Napájací USB adaptér zasunúte do zásuvky. Potom zasunúť väčší koniec USB kábla do adaptéra a menší koniec do napájacieho portu na zadnej strane ochladzovača vzduchu.
- Na účely napájania môžete väčší koniec USB kábla zasunúť aj do počítača.

Použitie:

- Pre zapnutie ochladzovača vzduchu stlačte tlačidlo pre zapnutie/vypnutie [↻].
- Pre nastavenie funkcie automatizácie stlačte tlačidlo [☀]. Stlačením tlačidla je možné vybrať si spomedzi dvoch objemov atomizácie.
- Pre nastavenie otáčok ventilátora stlačte tlačidlo [⚙]. Môžete si vybrať spomedzi nízkeho, stredného a vysokého stupňa otáčok.
- Pre zapnutie svetla raz stlačte toto tlačidlo [💡]. Farba svetla sa bude následne automaticky pomaly prepínať. Pri opätovnom stlačení a podržaní tohto tlačidla dôjde k zafixovaniu práve aktívnej farby svetla. Každým ďalším stlačením možno prepnúť na inú farbu. Po prepnutí poslednej farby dôjde k zhasnutiu svetla.
- Po dokončení chladenia vypnite ochladzovač vzduchu opätovným stlačením tlačidla pre zapnutie/vypnutie.

Starostlivosť a údržba

Nádrž a jej vnútro odporúčame čistiť raz týždenne. V prípade potreby použite iba neabrazívnu handričku a jemný čistiaci prostriedok.

Pre dosiahnutie čo najlepších výsledkov pri nepretržitej prevádzke odporúčame vymieňať filter každých 6 mesiacov.

Výmena filtra:


Filter by sa mal vymieňať každých 6 mesiacov.

- Jemne zatlačte odistovaci západku na dolnej strane prednej panela a následne smerom nadol a preč stiahnite panel z bočnej strany ochladzovača.
- Uchopte filter a opatrne ho úplne vysuňte.
- Do ochladzovača vzduchu vložte nový filter.
- Hornú časť panela umiestnite do drážky a dolnú západku znovu uveďte do zaisteného polohy.

Poznámka: Ovládací panel nesmie prísť do kontaktu s vodou.

Riešenie problémov

Ak niečo prestane fungovať...

	NEBEZPEČENSTVO! Nebezpečenstvo smrti! Nesprávne vykonané opravy môžu mať za následok nebezpečné fungovanie výrobku. Tým ohrozíte seba aj svoje okolie.
---	---

Často sú to len drobné chyby, ktoré vedú k poruche. Väčšinou ich môžete odstrániť sami. Prv, než sa obrátite na predajcu, pozrite sa, prosím, na nasledujúcu tabuľku. Ušetríte si tak veľa námahy a prípadne aj náklady.

Chyba/nesprávne fungovanie	Príčina	Náprava
Nefunguje	Žiadny prúd	Vytiahnite napájaciu zástrčku a dobre ju zapojte.
	Elektrické diely sú chybné.	Kontaktujte svojho miestneho predajcu.
Nedá sa vypnúť	Vypínač nebol stlačený.	Stlačte vypínač.
	Elektrické diely sú chybné.	Kontaktujte svojho miestneho predajcu.
Abnormálny tón	Niečo vo vnútri	K vybratiu uvoľnite filtračnú tkaninu.
	Uvoľnená veterná turbína	Kontaktujte svojho miestneho predajcu.
	Poškodenie elektrického stroja	
	Nesprávne umiestnenie	Vyberte filtre a nádrž na vodu a správne ich nainštalujte.
Nedá sa zvlhčiť	Vstupné filtre sú zablokované	Vyčistite vstupný filter
	Technická porucha	Kontaktujte svojho miestneho predajcu.
Zápachy	Ak je zariadenie nové	Pri prvom použití je vo voštinovom filtri cítiť zápach, ktorý sa rozptýli do niekoľkých hodín po prvom použití.

Pokiaľ nemôžete chybu odstrániť sami, obráťte sa, prosím, priamo na predajcu. Nezabudnite prosím, že vplyvom neodborných opráv zaniká aj nárok na záručné plnenie a vám vzniknú príp. dodatočné náklady.

Likvidácia

Likvidácia zariadenia

Symbol prečiarknutého kontajnera znamená: Batérie a akumulátory, elektrické a elektronické zariadenia sa nesmú likvidovať spolu s domovým odpadom. Môžu obsahovať látky škodlivé pre životné prostredie a zdravie. Spotrebiteľia sú povinní zneškodniť staré elektrické spotrebiče, spotrebované batérie a akumulátory oddelene od domového odpadu na oficiálnom zbernom mieste, aby sa zabezpečilo správne ďalšie spracovanie. V súlade s právnymi predpismi sa spätný odber môže uskutočniť bezplatne, napr. prostredníctvom spoločnosti na likvidáciu komunálneho odpadu alebo prostredníctvom predajcu.

Batérie akumulátory a svietidlá, ktoré nie sú v starých elektrických zariadeniach vmontované a ktoré je možné vybrať bez poškodenia, musia byť pred likvidáciou vybraté zo zariadenia a zlikvidované v rámci triedeného odpadu. Litiové batérie a akumulátory všetkých systémov sa musia odovzdať na zberné miesta iba vo vybitom stave. Pôl batérie musí byť vždy preplepený, aby sa predišlo skratu.

Každý koncový používateľ je sám zodpovedný za vymazanie osobných údajov z použitých zariadení, ktoré sa majú zlikvidovať.

Likvidácia obalu

Obal sa skladá z kartónu a príslušným spôsobom označených plastov, ktoré sa dajú recyklovať.

- Odvezte tieto materiály na recykliáciu.

Technické údaje

Číslo materiálu	650145
Zdroj napájania	Micro USB, 5V d.c. & ≤1 A
Menovitý príkon	5 W
Bezpečnostná trieda	III
Veľkosť výrobku	16×16×16,3 cm
Hmotnosť	690 g
Objem nádrže na vodu	300 ml

Poznámka: Len na používanie v domácnostiach.

	
---	--

PL	Instrukcje obsługi
	Chłodnica powietrza

Przed rozpoczęciem użytkowania...

Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

Urządzenie przeznaczony wyłącznie do chłodzenia suchych pomieszczeń wewnątrz budynku.

Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku komercyjnego. Konieczone przestrzegać uznanych przepisów o zapobieganiu wypadkom i złączonych wskazaówek bezpieczeństwa.

Wykonywać tylko czynności opisane w niniejszej instrukcji użycia. Każde inne zastosowanie jest niezgodne z przeznaczeniem i niedozwolone. Producent nie ponosi odpowiedzialności cywilnej za wynikające stąd szkody.

Dla Państwa bezpieczeństwa

Ogólne wskazówki bezpieczeństwa

- Aby zapewnić bezpieczną obsługę urządzenia, użytkownik musi przeczytać i zrozumieć instrukcję obsługi przed pierwszym użyciem urządzenia.
- Przestrzegać wszystkich wskazówek bezpieczeństwa pracy! Gdy nie przestrzega się wskazaówek bezpieczeństwa, stwarza się zagrożenie dla siebie i innych.
- Przechowywać wszystkie instrukcje obsługi i wskazówki bezpieczeństwa do przyszłego wykorzystania.
- W przypadku sprzedaży lub przekazania urządzenia, naleebać również bezwzględnie przekazać niniejszą instrukcję obsługi.
- Urządzenia wolno używać tylko w nienagannym stanie technicznym. Jeśli urządzenie lub jego część jest uszkodzona, należy je wyłączyć i fachowo zutylizować.
- Nie używać urządzenia w pomieszczeniach zagrożonych wybuchem ani w pobliżu cieczy i gazów palnych!
- Wyłączone urządzenie zawsze zabezpieczyć przed niezamierzonym włączeniem.
- Nie używać urządzeń z uszkodzonym włącznikiem/wyłącznikiem.
- Nie dopuszczać dzieci do urządzenia! Chronić urządzenie przed dziećmi i osobami nieupoważnionymi.
- Nie przeciążać urządzenia. Urządzenia używać wyłącznie zgodnie z przeznaczeniem.
- Pracować zawsze, tylko będąc w dobrej kondycji i zachowując należytą ostrożność. Osoby zmęczone, chore, będące pod wpływem alkoholu, leków lub środków odurzających są nieodpowiedzialne i nie są w stanie bezpiecznie używać urządzenia.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do użytkowania przez osoby (także dzieci) znajdujące się w ograniczonym stanie fizycznym, sensorycznym lub umysłowym, bądź którym brakuje doświadczenia i/lub wiedzy, chyba że są pilnowane przez odpowiedzialne osoby i otrzymali od nich instrukcje na temat użytkowania urządzenia.
- Nie pozwól, aby dzieci korzystały z urządzenia dla zabawy.
- Należy zawsze przestrzegać obowiązujących krajowych i międzynarodowych przepisów BHP.

Wskazówki specyficzne dla urządzenia

- Po napełnieniu wodą nie należy przenosić klimatyzatora. Nawet jeśli jest pusty, na dnie może pozostać trochę wody.
- Należy używać wyłącznie czystej wody. W razie potrzeby można użyć wody destylowanej.
- Należy postępować zgodnie z instrukcjami zawartymi w części „Konserwacja” niniejszej instrukcji i przestrzegać regularnych napraw.
- Klimatyzatory najlepiej sprawdzają się w obszarach o niskim poziomie zanieczyszczeń. Duże cząsteczki pyłu mogą skrócić jego żywotność.
- Zalecamy używanie go wyłącznie w suchych miejscach. W przypadku stosowania w wilgotnym miejscu lub otoczeniu należy uważać, aby nie rozlać wody na zewnętrzną część produktu.
- W przypadku wycieku na powierzchni urządzenia przed użyciem należy odłączyć klimatyzator i pozostawić go do wyschnięcia na 24 godziny.
- Nie narażać go na bezpośrednie działanie promieni słonecznych przez dłuższy czas.
- Jeżeli klimatyzator nie będzie używany przez dłuższy czas, należy opróżnić zbiornik, włączyć klimatyzator i ustawić maksymalny stopień pracy na kilka minut.
- Używać wyłącznie oryginalnego kabla USB dostarczonego w zestawie.
- Nie chwytaj zasilacza ani przewodu zasilającego mokrymi rękami.

- Należy odłączyć klimatyzator od prądu na czas czyszczenia, demontażu, wymiany filtra lub przenoszenia urządzenia.
- Aby uzyskać jak najlepsze rezultaty, należy umieścić klimatyzator na wyższej powierzchni, takiej jak stół lub blat
- Nie należy stawiać klimatyzatora w pobliżu grzejnika ani żadnego innego sprzętu elektrycznego.
- Nie należy umieszczać urządzenia w przejściu ani w obszarze o dużym natężeniu ruchu, gdzie można się o niego potknąć lub go przewrócić.
- Nie należy niczego wkładać do klimatyzatora, ponieważ może to spowodować gnicie ciał obcych.
- Nie umieszczaj żadnych przedmiotów na klimatyzatorze.
- Nie odwracaj urządzenia do góry nogami.
- Nie zanurzaj klimatyzatora w wodzie ani w innych płynach.
- Nie umieszczaj klimatyzatora w pobliżu otwartego ognia lub źródła zapłonu.
- Urządzenie można całkowicie wyłączyć dopiero po odłączeniu zasilania.
- Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody powstałe na skutek nieprzestrzegania niniejszej instrukcji produktu.
- Ten produkt został zaprojektowany z wymiennym filtrem wody. Jeśli filtr jest zepsuty, można kupić nowy.
- Pamiętaj, że części wirujące mogą zranić osoby się także za otworami na- i wywiewnymi.
- Symboli znajdujących się na urządzeniu nie wolno usuwać ani zakrywać. Nieczytelne wskazówki znajdujące się na urządzeniu należy natychmiast wymienić.
- Nie używaj urządzenia, jeśli stwierdzona zostanie obecność substancji łatwopalnych lub oparów, takich jak alkohol, preparaty owadobójcze, benzyna, itd.

Przed uruchomieniem urządzenia należy przeczytać instrukcję obsługi i przestrzegać jej.

 Narzędzie klasy III. Urządzenie pracuje z bardzo niskim, bezpiecznym napięciem.

Zakres dostawy

Wskazówka: Rzeczywisty wygląd urządzenia może się różnić od ilustracji.

- Chłodnica powietrza
- instrukcja obsługi

Działanie

Wskazówki dotyczące użytkowania:

- Ustawić klimatyzator na podwyższonej powierzchni, takiej jak stół lub blat. To najlepszy sposób na szybkie schłodzenie danego obszaru.
- Po napełnieniu wodą i bezpośrednio przed użyciem należy zapłacić oczyszczaczowi wchłaniać wilgoć przez co najmniej 3 minuty. Dzięki temu szybciej będzie można oddychać chłodnym powietrzem.
- Należy trzymać się w odległości kilku stóp od klimatyzatora. Siedząc bezpośrednio w pierwszym rzędzie, poczujesz się najbardziej komfortowo.
- Klimatyzator będzie działał przez około 8 godzin z niską prędkością, nawet jeśli zbiornik będzie pusty, filtr moky, a filtr powietrza schłodzony.

Ustawienie:

- Ustawić klimatyzator na płaskiej powierzchni.
- Otworzyć górne drzwiczki zbiornika i napełnić go wodą za pomocą zbiornika na wodę lub miarki.
- Podłączyć zasilacz USB do gniazda sieciowego, a następnie podłączyć większą końcówkę kabla USB do adaptera, natomiast mniejszą końcówkę do gniazda zasilania z tyłu klimatyzatora.
- Można podłączyć duży terminal USB do komputera jako źródło zasilania.

Stosowanie:

- Nacisnąć przycisk zasilania [↻], aby włączyć klimatyzator.
- Nacisnąć przycisk [☀], aby ustawić funkcję atomizacji. Za pomocą tego przycisku można wybrać dwie objętości atomizacji.
- Nacisnąć przycisk [⚙], aby ustawić prędkość wentylatora. Do wyboru jest niska, średnia i wysoka prędkość.
- Nacisnąć ten przycisk [💡] jeden raz, aby włączyć podświetlenie; kolor światła zmienia się powoli i automatycznie. Dwukrotne naciśnięcie i przytrzymanie tego przycisku powoduje zachowanie jednego koloru wyświetlacza, natomiast każde kolejne naciśnięcie powoduje zmianę koloru światła. Podświetlenie zgaśnie po włączeniu ostalnego koloru wyświetlacza.
- Po zakończeniu należy ponownie nacisnąć przycisk zasilania, aby wyłączyć klimatyzator.

Dbanie i konserwacja

Zalecamy czyszczenie zbiornika i jego wnętrza raz w tygodniu wyłącznie za pomocą miękkiej ściereczki i ewentualnie łagodnego detergentu.

Aby uzyskać najlepsze wyniki podczas pracy ciągłej, zalecamy wymianę filtra co 6 miesięcy.

Wymiana filtra:


Filtr należy wymienić co 6 miesięcy.

- Delikatnie nacisnąć element zwalniający na dole panelu przedniego, aby pociągnąć panel w dół i odsunąć go na bok klimatyzatora.
- Chwycić filtr i ostrożnie wysunąć go do końca.
- Umieścić nowy filtr w klimatyzatorze.
- Wsunąć górną część panelu do szczeliny i ustawić dolny element z powrotem w normalnej pozycji.

Wskazówka: Panel obsługowy nie może mieć styczności z wodą.

Rozwiązywanie problemów

Jeśli coś przestaje działać...

	NIEBEZPIECZENSTWO! Niebezpieczeństwo śmierci! Nieprawidłowo wykonane naprawy mogą spowodować, że urządzenie nie będzie działać bezpiecznie. Powoduje to zagrożenie dla samego użytkownika i otoczenia.
--	---

Zakłócenia są często powodowane przez drobne usterki. Z reguły można je samodzielnie usunąć. Przed zwróceniem się do sprzedawca należy zasięgnąć informacji w poniższej tabeli. Pozwoli to zaoszczędzić dużo czasu oraz ewentualnych kosztów.

Bląd/nieprawidlowe działanie	Przyczyna	Srodek zaradczy
Nie działa	Brak prądu	Wyciągnij wtyczkę i dobrze ją podłącz.
	Części elektryczne są uszkodzone.	Skontaktować się ze sprzedawcą.
Nie można wyłączyć	Przycisk wyłącznika nie został wciśnięty.	Wciśnij przycisk wyłącznika.
	Części elektryczne są uszkodzone.	Skontaktować się ze sprzedawcą.
Nietypowy odgłos pracy	Luźny element wewnątrz urządzenia	Poluzuj siatkę filtracyjną w celu jego wyjęcia.
	Wirnik wentylatora jest luźny	Skontaktować się ze sprzedawcą.
	Uszkodzenia masyzny elektrycznej	
	Elementy urządzenia w niewłaściwej pozycji	Usuń filtry i zbiornik na wodę i poprawnie je zamontuj.
Nie można nawilżać	Filtry na wlocie są zablokowane	Oczyszczyć filtry na wlocie
	Awaria techniczna	Skontaktować się ze sprzedawcą.
Zapachy	Jeżeli urządzenie jest nowe	Podczas pierwszego zastosowania filtr komórkowy wydziela zapach, który ulatnia się po kilku godzinach pierwszego użytkowania.

Jeżeli usterki nie można usunąć we własnym zakresie, należy skontaktować się bezpośrednio ze sprzedawcą. Należy pamiętać, że nieprawidłowo wykonane naprawy powodują utratę prawa do rozszerzeń gwarancyjnych i pociągają ew. za sobą dodatkowe koszty.

Utilizacja

Utilizacja urządzenia

Przekreślony symbol kosza na odpady oznacza: Baterii i akumulatorów, sprzętu elektrycznego i elektronicznego nie wolno wyrzucać razem z odpadami domowymi. Mogą one zawierać substancje szkodliwe dla środowiska i zdrowia. Użytkownicy są zobowiązani do usuwania zużytych urządzeń elektrycznych, starych baterii do urządzeń i akumulatorów oddzielnie od odpadów z gospodarstw domowych w oficjalnym punkcie zbiórki w celu zapewnienia właściwego dalszego przetwarzania. Zwrot zgodnie z ustawowymi regulacjami jest bezpłatny i może nastąpić np. za pośrednictwem komunalnego zakładu utylizacyjnego lub sprzedawcy.


Baterie, akumulatory i lampy które nie są zainstalowane na stałe w zużytych urządzeniach elektrycznych i które można usunąć w sposób nieniszczący, należy usunąć i utylizować oddzielnie przed utylizacją. Baterie litowe i zestawy baterii wszystkich systemów powinny być zwracane do punktów zbiórki tylko po rozładowaniu. Baterie muszą być zawsze chronione przed zwarciami poprzez zaklejenie biegunów.

Każdy użytkownik końcowy jest odpowiedzialny za usunięcie danych osobowych z utylizowanych, zużytych urządzeń.

Utilizacja opakowania

Opakowanie składa się z pudełka i odpowiednio oznakowanych materiałów z tworzywa sztucznego, które poddają się recyklingowi.

- Oddać te materiały do ponownego wykorzystania.

Dane techniczne	
Numer materiałowy	650145
Zasilacz	Micro USB, 5V d.c. & ≤1 A
Moc znamionowa	5 W
Klasa bezpieczeństwa	III
Wielkość produktu	16×16×16,3 cm
Masa	690 g
Pojemność zbiornika na wodę	300 ml
	Wskazówka: Wyłącznie do użytku domowego.

SI	Priročnik za uporabo
	Hladilnik zraka

Pred začetkom...

Pravilna uporaba

Naprava je predvidena izključno za hlajenje v notranjosti. Naprava ni namenjena za profesionalno uporabo. Upoštevati je treba splošno veljavne predpise za preprečevanje nesreč in priložena varnostna navodila. Izvajajte samo dejavnosti, ki so opisane v teh navodilih za uporabo. Vsaka drugačna uporaba je nedovoljena, nepravilna uporaba. Proizvajalec ne prevzema odgovornosti za škodo, do katere pride zaradi nepravilne uporabe.

Za vašo varnost

Splošni varnostni napotki

- Za varno ravnanje s to napravo mora uporabnik naprave navodila prebrati in jih razumeti pred prvo uporabo.
- Upoštevajte vsa varnostna navodila! Če ne upoštevate varnostnih navodil, ogrožate sebe in ljudi okoli sebe.
- Vse priročnike za uporabo in varnostna navodila shranite za prihodnjo uporabo.
- Če napravo prodate ali daste naprej, nujno priložite tudi ta priročnik za uporabo.
- Napravo lahko uporabljate le, ko je v brezhibnem stanju.Če je naprava ali njen del pokvarjen, jo je treba izključiti in pravoilno odstraniti.
- Naprave ne uporabljajte v prostorih, kjer se lahko sproži eksplozija, ali v bližini gorljivih tekočin ali plinov!
- Izklopljeno napravo vedno zavarujte pred nenamernim vklopom.
- Ne uporabljajte naprav, pri katerih stikalo za vklop/izklop ne deluje pravilno.
- Otrokom ne pustite blizu naprave! Napravo shranite varno pred otroci in nepooblaščenimi osebami.
- Naprave ne preobremenjujte. Napravo uporabljajte samo v namen, za katerega je predvidena.
- Vedno delajte previdarno in v dobrem stanju: Utrujenost, bolezen, uživanje alkohola, zdravi in drog je neodgovorno, kajti v tem primeru naprave ne morete več varno uporabljati.
- Ta naprava ni predvidena za uporabo s strani oseb (vključno z otroci) z omejenimi fizičnimi, senzornimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkanjem izkušenj in/ali znanja, razen, če jih nadzira oseba, odgovorna za njihovo varnost, ali so prejele navodila, kako napravo uporabljati.
- Zagotovite, da otroci se z napravo ne igrajo.
- Vedno upoštevajte veljavne državne in mednarodne varnostne, zdravstvene in delovne predpise.

Varnostna opozorila specifična za napravo

- Ne nosite hladilca zraka, ko ga napolnite z vodo. Tudi če je prazen, se na dnu lahko nahaja še nekaj vode.
- Uporabljajte samo čisto vodo. Po potrebi lahko uporabite destilirano vodo.
- Sledite navodilom v razdelku »Vzdrževanje« v tem priročniku, da pre

